

Québec, Le Soleil, mercredi 29 août 1984

Rassemblement à Sainte-Anne Plus de 7,000 stationnements disponibles

par **Gérald OUELLET**

Plus de 7,000 places de stationnement réparties de Québec au Mont Sainte-Anne ainsi que des navettes d'autobus seront disponibles pour accommoder les personnes qui voudront se rendre à la basilique de Sainte-Anne-de-Beaupré lors du passage de Jean-Paul II, le 10 septembre.

C'est, en substance, ce que nous confirmerait hier, M. Marc Saint-Gelais, membre du conseil municipal de Sainte-Anne-de-Beaupré et délégué au comité central de l'or-

navette par autobus. L'avenue Royale sera ouverte aux automobilistes tout en étant sous étroite surveillance de la police afin d'éliminer le plus possible les risques d'embouteillage.

Tout le monde peut s'y rendre

En effet, bien qu'il soit fortement recommandé de s'inscrire au bureau de la visite du pape lors du passage de Jean-Paul II le 10 septembre, les personnes qui ne seront pas inscrites pourront avoir accès au site.

JEAN-PAUL II CHEZ NOUS



ganisation de la visite du Saint-Père à Sainte-Anne-de-Beaupré. De plus, M. Saint-Gelais nous a exposé les mécanismes mis en place pour accueillir les visiteurs lors de l'événement.

Stationnement

Il y aura donc plus de 7,000 espaces de stationnement qui seront répartis de la façon suivante: 2,500 du côté sud de la basilique, 2,500 au parc du Mont Sainte-Anne et environ 2,200 autres au P-4 d'Estimauville. Il est à noter que ces espaces de stationnement seront offerts gratuitement.

En ce qui a trait au transport des visiteurs sur les lieux de l'événement, on a prévu un service de navette par autobus qui reliera les stationnements à la basilique de Sainte-Anne-de-Beaupré. Il en est de même pour les gens de la Côte-de-Beaupré à qui l'on suggère fortement de se rendre à leur église respective (sauf à L'Ange-Gardien où le lieu de rassemblement est le terrain de jeux municipal) et d'utiliser le service de navette par autobus.

Le coût de passage pour une personne, aller-retour, est fixé à \$3 pour toutes les navettes sauf celle qui desservira le stationnement P-4 d'Estimauville, où le coût du passage sera de \$5. Tous les services de navettes débuteront dès 7h30 le matin.

Circulation

Toutes les artères seront ouvertes à la circulation, sauf le boulevard Sainte-Anne, dont l'accès sera interdit dès 8h, afin de faciliter la venue du Saint-Père et des personnalités ainsi que le service de

Il y aura des emplacements disponibles pour ces personnes sur le stationnement de la basilique.

Enfin, on nous a confirmé que les chaises de métal ou de parterre ne seront pas admises pour des motifs de sécurité mais qu'il sera possible d'obtenir sur place des bancs en carton au coût de \$3.

Collaboration entre les intervenants

M. Marc Saint-Gelais a tenu à mettre en évidence les efforts déployés par tous les intervenants qui ont travaillé à la préparation de l'événement. Il a tenu notamment à souligner le travail des Pères rédemptoristes, surtout celui du père Jean-Claude Bergeron, chef de l'événement. "C'est grâce à la collaboration de chacun que nous pourrions assurer le succès de la grande manifestation entourant la venue de Jean-Paul II à Sainte-Anne-de-Beaupré cette année", a conclu M. Saint-Gelais.

Le parcours du pape

Le pape empruntera le boulevard Sainte-Anne, l'avenue Régina et enfin l'avenue Royale pour entrer au sanctuaire par la barrière du côté nord de la basilique.

Par la suite, il descendra donner des poignées de main aux membres des nations amérindiennes installés devant le parvis de la basilique et il prononcera un discours de quelque 25 minutes.

Enfin, il entrera dans la basilique pour y faire un pèlerinage et une prière personnelle à Sainte-Anne. Ensuite, il repartira par le train pour se diriger vers Cap-de-la-Madeleine. Il sera à Sainte-Anne-de-Beaupré environ 1h15, soit de 11h à 12h15, heure prévue de son départ.



Bernard Rioux, Serge Roy et Pauline Gingras montrent des autocollants et un poster qui ont été faits pour manifester le désaccord de ceux qui refusent le discours du pape. La coalition organise une rencontre le sept septembre, soit deux jours avant la visite du pape à Québec, parce qu'elle affirme n'avoir rien contre la personne même de Jean-Paul II.

Les dissidents organisent une soirée de discussion

par **Jean MARTEL**

Une vingtaine de groupes hostiles au message du pape organisent une soirée à Québec, le 7 septembre, qu'ils ont coiffée du titre "Soupape au pape". Cette soirée, appelée rencontre culturelle, permettra aux dissidents d'exprimer pourquoi ils sont en désaccord avec le pape et les sujets de mécontentement.

Voilà ce qu'on a annoncé, hier, au cours d'une conférence de presse, les représentants d'une coalition de ces groupes. La coalition s'est baptisée "Réponses à Jean-Paul II".

Parmi ces groupes, on en trouve qui sont connus du public, comme le Mouvement laïque, le Centre de santé pour les femmes, le Carrefour Tiers-monde, Radio basse ville, le mouvement régional pour la paix et le désarmement de Québec. On en trouve aussi qui sont moins connus, comme le collectif Q-Lotté, le Lieu du centre d'art (centre de culture d'anticulture), Révoltes, etc.

M. Serge Roy, porte-parole de ces divers organismes, a fait remarquer que la coalition de dissidents était de fondation récente et que bien

d'autres groupes n'avaient pu être sollicités. Cependant, il n'a pu dire combien de personnes se trouvaient ainsi à refuser le message du pape, ni combien de personnes s'étaient prononcées sur la déclaration de la coalition.

Quoi qu'il en soit, le communiqué de presse lu par M. Roy résume ce que ces groupes reprochent au pape: un discours conservateur, dogmatique, et même rétrograde.

Par exemple, on reproche à l'Eglise d'interdire aux femmes de se faire avorter. "Les femmes, indique le communiqué, refusent la morale de l'Eglise de Jean-Paul II qui confine les femmes à un rôle de servantes obéissantes; elles luttent pour réapprendre à jouir de la vie, réapprendre à parler sans entrave, réapprendre leur autonomie et à vivre selon leurs propres valeurs et leurs propres choix."

Selon la coalition, il y a aussi les gays et les lesbiennes qui s'opposent à la morale "prétendument naturelle" du pape.

Le discours du pape ne serait pas

partagé non plus par des travailleurs. La coalition affirme que les propos de Jean-Paul II cherchent à justifier le pouvoir du système économique existant qui permet tout aux détenteurs du capital.

Les peuples exploités du Tiers-monde ne partageraient pas non plus les vues de Jean-Paul II. "Le pape, dit le communiqué de la coalition, refuse de comprendre les luttes de libération de ces peuples et adopte des attitudes conciliantes avec des régimes despotiques."

Il y aurait les jeunes, particulièrement les jeunes chômeurs, qui exprimeraient aussi leur dissidence. Selon la coalition, le pape leur prêche la soumission, le respect de l'autorité, le sens de la hiérarchie. Or, les jeunes refuseraient un tel discours, ce qui est réconfortant, selon la coalition.

Elle reproche aussi à l'Eglise catholique son emprise sur le système d'éducation québécois.

D'autre part, la coalition soutient que l'Eglise mène une offensive en règle contre les forces progressistes.

Pétition appuyant le pape

par **Jean MARTEL**

Une pétition qui exprime un appui au pape Jean-Paul II a circulé ces dernières semaines au Québec. Le texte de cette "lettre au pape" et le nom des signataires seront expédiés à Rome bientôt, ainsi le pape pourra en prendre connaissance avant de venir au Canada.

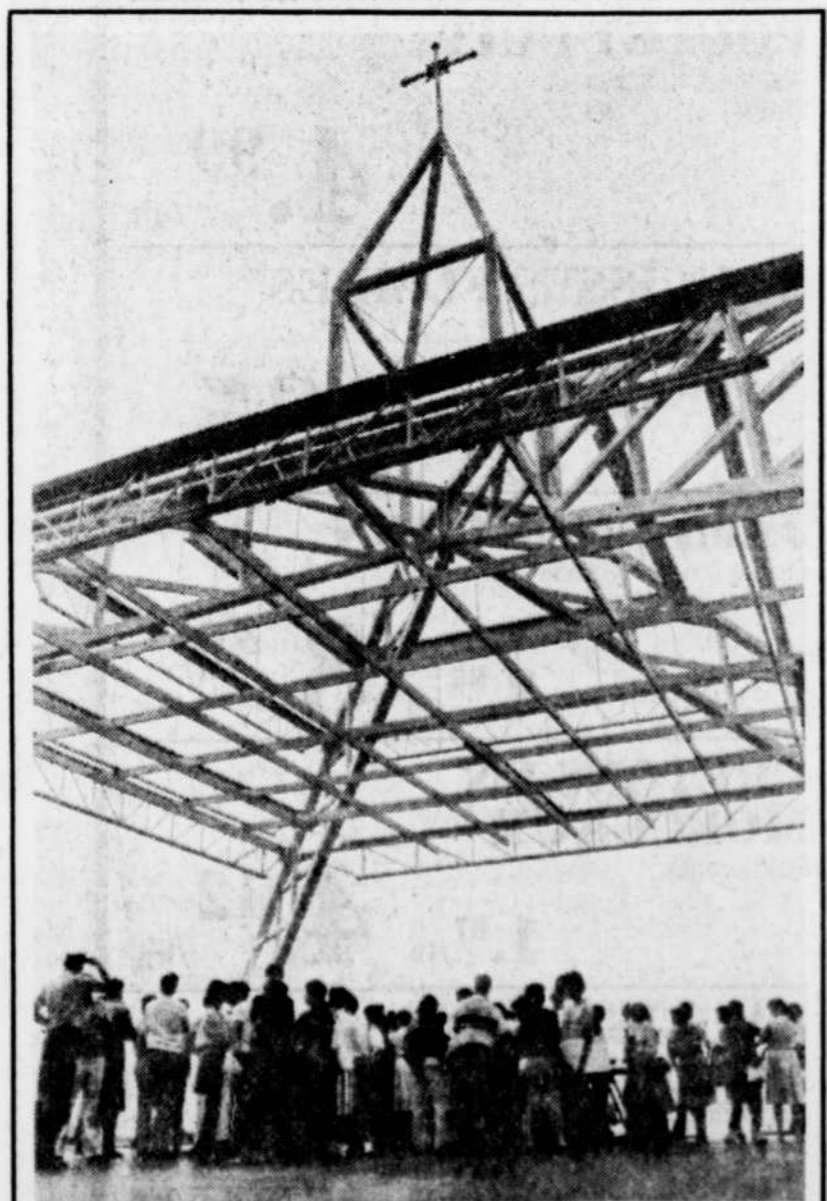
C'est Mme Adèle Boyer, de Hull, qui a coordonné la publicité entourant cette pétition. Ce document, a-t-elle dit, voulait faire contrepoids à d'autres pétitions négatives envers le pape et le message de l'Eglise. Mme Boyer travaille au centre Virere de Hull, qui s'occupe de l'éducation au respect de la vie.

En l'espace de quelques semaines et avec peu d'organisation, la pétition a recueilli plus de 6,500 signatures. Ce sont surtout des noms de femmes qu'on y trouve, puisque c'était à elles que le texte de la pétition s'adressait. Cependant, quelques hommes y ont écrit leur nom.

Mme Boyer a affirmé au SOLEIL que des femmes n'étaient pas d'accord avec les deux dernières pétitions provenant de groupes féministes: on y proposait l'avortement, et un de ces documents suggérait même aux femmes catholiques d'apostasier leur foi. "Nous n'étions pas d'accord avec de tels propos, et nous avons voulu donner notre son de cloche."

"Nous avons demandé aux femmes, a continué Mme Boyer, d'appuyer un texte qui serait plus positif. Ce texte parle de notre joie de recevoir le pape et exprime notre reconnaissance. Nous faisons ressortir la mission que le pape s'est donnée de promouvoir la paix et de faire respecter les droits de tous, en particulier des enfants à naître. Nous disons notre adhésion à l'Évangile et nous affirmons notre lucide docilité envers l'Eglise et le pape."

Mme Boyer a fait savoir qu'il est toujours temps d'apposer sa signature au bas de la pétition. Dans ce cas, le nom des nouveaux pétitionnaires parviendra à Rome plus tard.



En préparant la venue du pape

Plusieurs centaines de bénévoles n'ont pas raté l'occasion de monter hier au sommet du vaste podium d'où Jean-Paul II embrassera la foule près du PEPS de l'université Laval, le 9 septembre, lors de la grandiose célébration eucharistique. C'était la générale pour les bénévoles du secteur brun, tandis que ce soir ce seront ceux du secteur bleu et demain soir, du secteur vert.

LES AUBAINES RENOVACTION

des prix bien mesurés

Ces prix BMR sont "payez et emportez" - Prix BMR en vigueur du 28 août au 8 septembre 1984

<p>GOUTTIERE Blanche en vinyle. Dimensions: 3,05 m (10 pi) Brun disponible sur commande. Avec un léger supplément. PRIX BMR 633 10 pi</p>	<p>REVETEMENT DE VINYLE Blanc. Dimensions: 200 mm x 3,75 m (7,87 pi x 12,3 pi) PRIX BMR 77¢ PI CAR.</p>	<p>BARDEAUX D'ASPHALTE Noirs, lustrés. Un paquet couvre environ 33 pi car. (3m) #10 poids standard PRIX BMR 849 PAQ. #15 garantie 15 ans PRIX BMR 1095 PAQ.</p>
<p>SOFFITE D'ALUMINIUM Blanc. Dimensions: 406 mm x 3,7 m (12 pi x 12,14 pi) PRIX BMR 68¢ PI</p>	<p>PANNEAUX DE GYPSE Dimensions: 1/2 po x 4 pi x 8 pi PRIX BMR 529</p>	<p>PEINTURE AU LATEX Blanche. Pour l'intérieur et l'extérieur. Contenant de 4 litres. PRIX BMR 788 4L</p>
<p>CALFEUTRAGE ACRYLIQUE Blanc. Tube de 300 ml PRIX BMR 329 TUBE</p>	<p>ÉPINETTE DE QUALITÉ STUD Dimensions: 2 po x 3 po x 8 pi PRIX BMR 85¢ CHA.</p>	<p>BARDEAUX DE CEDRE 10/12 A accorder. Peut aussi servir à la décoration. Un paquet couvre environ 12,5 pi car. PRIX BMR 349 PAQ.</p>
<p>TUILES A PLAFOND SONOFLEX Blanche. Dimensions: 1/2 po x 2 pi x 4 pi PRIX BMR 322 CHA.</p>	<p>DILUANT POUR PEINTURE "RECOR SOL" Contenant de 4 litres PRIX BMR 388 4L</p>	<p>POIGNEE DE PORTE DE PASSAGE PRIX BMR 788 CHA.</p>

BMR
Bien Mieux Renseigné Bien Mieux Rénover

BMR MATÉRIAUX AUDET INC.
4250, boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg, 826-1143

BMR EMILIE AUDET ET FILS INC.
294, boul. Dussault, St-Marc-des-Carrés, 268-3525

BMR FERNAND MORISSETTE INC.
4245, boul. Hamel ouest, Ancienne-Lorette, 872-2874

BMR FERNAND MORISSETTE INC.
4008, boul. du Jardin, Orsainville, 628-0721

ADOPTÉZ DONC SUPER CARNAVAL C'EST TOUJOURS LE MEILLEUR MARCHÉ

JUSQU'À
30%
D'ÉCONOMIE



Edna Gagné
Sillery

"J'ai économisé certainement 20\$ aujourd'hui, c'est très propre, tout est parfait, c'est excellent."



Donald et Sylvie
Dominique
St-Rédempteur

"C'est une économie d'environ 30 pour 100 qu'on fait par semaine."



Madeleine
Létourneau
Duberger

"On économise beaucoup ici, 25% de moins à comparer avec une épicerie ordinaire."

des fruits et légumes
beaux et frais

CHAQUE JOUR
CHAQUE SEMAINE

PÊCHES EN PANIER

de l'Ontario,
à noyaux libres
Canada no 1

2.29 /ch

RAISINS VERTS

Thompsons,
sans pépin
Produit des Etats-Unis

.99/lb 2.18 /kg

GROSSES BANANES IMPORTÉES

.25/lb .55 /kg

CHOU VERT

Culture de Beauport
Canada no 1,
grosneur 16

4 / 1.00

HARICOTS JAUNES OU VERTS

Produit du Québec

.39/lb .86 /kg

PRUNES ITALIENNES

Produit des Etats-Unis
Canada no 1

.49/lb 1.08 /kg

PIMENT VERT DOUX

Culture canadienne, calibre gros

.39/lb .86 /kg

POIREAU FRAIS

Culture de l'île d'Orléans

.39 /ch

des viandes
de qualité

CHAQUE JOUR
CHAQUE SEMAINE

JAMBON PRÊT À MANGER

Demie ou fesse complète avec
os, un bout ou l'autre

1.08 /lb 2.38 /kg

DINDES SURGELÉES

Catégorie "utilité"
8 à 12 lb

.98/lb 2.16 /kg

POULETS FRAIS

Catégorie "A",
2 à 3 lb

.97/lb 2.14 /kg

CUISSES POULET FRAIS

avec dos

.98/lb 2.16 /kg

RÔTI DE PALETTE

Coupe régulière
Boeuf Canada, catégorie "A"

.98/lb 2.16 /kg

BOEUF HACHÉ ORDINAIRE

.98/lb 2.16 /kg

BIFTECK DE CÔTES

Boeuf Canada, catégorie "A"

2.98 /lb 6.57 /kg

CÔTELETTES DE PORC FRAIS

Avec os

2.58 /lb 5.69 /kg

BACON TRANCHÉ

Swift Premium
500 g

2.59 /ch

POULETS FRAIS

Catégorie "A"
5 à 6 lb

1.38 /lb 3.04 /kg

QUARTS DE FESSE DE JAMBON

Prêt à manger

1.28 /lb 2.82 /kg

ÉPAULE DE PORC FUMÉ

Swift Premium, genre Picnic

.98/lb 2.16 /kg

BACON TRANCHÉ

Bon matin
500 g

1.08 /ch

POULET CUIT

Aliment Louis, Barillet
900 g

4.99 /ch

SAUCISSES FUMÉES

Maple Lodge Farms

.65 /ch

JAMBON MIGNON

Genre Diner, Hygrade

3.85 /lb 8.49 /kg

CRETONS EN MORCEAUX

Poids variés

1.87 /lb 4.12 /kg

SAUCISSON DE BOLOGNE

Régulier ou ciré en morceaux
Poids variés

.98/lb 2.16 /kg

des produits gastronomiques

**CHAQUE JOUR
CHAQUE SEMAINE**

JAMBON CUIT TRANCÉ 1.88/lb	4.14 /kg
SIMILI-POULET TRANCÉ 1.48/lb	3.26 /kg
SALAMI DE PORC AVEC GRAINES DE POIVRE Tranché, Piller's 4.89/lb	10.78 /kg
SALAMI HONGROIS Tranché, Piller's 4.89/lb	10.78 /kg

des fromages d'ici et d'ailleurs

**CHAQUE JOUR
CHAQUE SEMAINE**

CHEDDAR BLANC OU JAUNE DOUX Laiterie Etchemin 3.29/lb	7.25 /kg
EMMENTAL Anco 4.73/lb	10.43 /kg
PORT SALUT Froche 6.19/lb	13.65 /kg
CAMEMBERT FLEURY FRANÇAIS Froche 5.79/lb	12.76 /kg

les fraîches délices de la mer présentées en beauté à Neufchâtel et Beauport

**CHAQUE JOUR
CHAQUE SEMAINE**

SAUMON FRAIS ROSE Du Pacifique, 2 à 4 lb 2.88/lb	6.35 /kg
FILET DE TURBOT FRAIS 2.98/lb	6.57 /kg
CREVETTES FRAÎCHES décortiquées 7.68/lb	16.93 /kg
BÂTONNETS DE MORUE Surgelés 1.49/lb	3.28 /kg

plus de 500 produits offerts en vrac pour plus d'économie

**CHAQUE JOUR
CHAQUE SEMAINE**

RAISINS SULTANAS .99/lb	2.18 /kg
BEURRE D'ARACHIDES Crèmeux ou croquant .99/lb	2.18 /kg

CAFÉ EN GRAINS

3.69/lb	8.13 /kg
SMARTIES ROWNTREE 3.49/lb	7.68 /kg
ARACHIDES BLANCHES OU BRUNES Salées 1.39/lb	3.06 /kg
BEURRE AU CAMEL Cantin .99/lb	2.18 /kg

des pains et pâtisseries cuits sur place

**CHAQUE JOUR
CHAQUE SEMAINE**

PAIN KAISER Paquet de 8	1.49
GÂTEAU CHOCOLAT ou vanille, 18 cm	4.39
CROISSANTS AU BEURRE Paquet de 6	1.99

des produits d'épicerie de marques connues

**CHAQUE JOUR
CHAQUE SEMAINE**

COUCHES PAMPERS bte de 48 ou 60	8.99
DÉTERGENT À LESSIVE ABC bte de 6 litres	2.49
SOUPE AUX TOMATES Aylmer bte de 10 oz	3 / .87
NOURRITURE POUR CHATS Purr bte de 6 oz	4 / 1.00
LIMONADE SURGELÉE Sunpac, rose ou blanche bte de 12 1/2 oz	4 / 1.00
SAUCE POUR SANDWICH CHAUD St-Hubert bte de 400 ml	2 / 1.00
JUS DE POMME Baron bte de 48 oz	.79
JUS DE TOMATE Fascination bte de 48 oz	.69
FRITES SURGELÉES Somerdale sac de 1 kg	2 / 1.00

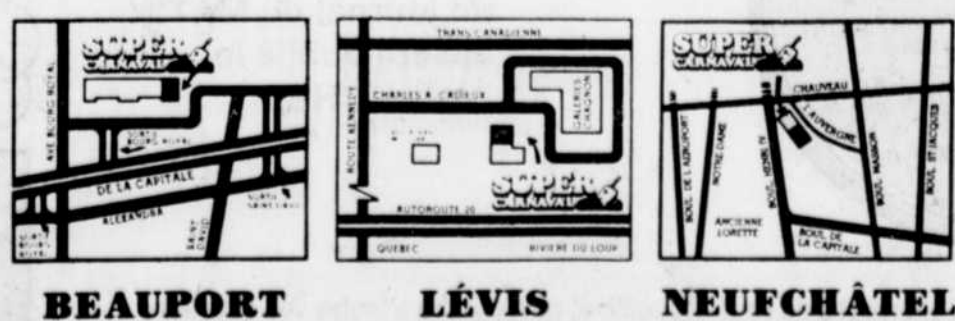
SOUPE POULET ET NOUILLES Stuart House env. de 2.12 g	4 / 1.00
POUDRE POUR GELÉE Jell-O bte de 25 g	3 / .99
BOISSON AUX FRUITS Rougemont bte de 10 oz	4 / 1.00
DÉTERGENT POUR LAVE-VAISSELLE Cascade bte de 2.5 kg	6.19
PAPIERS-MOUCHOIRS Florella bte de 200	.77
TOMATES EXTRA CHOIX Bte de 28 oz	.59
FLOCONS DE JAMBON Puritan bte de 6.5 oz	1.39
EAU DE JAVEL Chanteclerc bouteil. de 3.6 l	.99
BISCUITS GRANNY SNAPS Assorties, McCormick bte de 600 g	1.69
DENTIFRICE Assorti, Crest 3 paquets de 100 ml	2.99
CONFITURE ASSORTIE Extra pot de 375 ml	.89
PAPIER HYGIÉNIQUE Plush 4 rouleaux	.89
PAPIER ALUMINIUM Reynolds 12" x 25'	.93
VINAIGRE BLANC Canada cont. de 4 l.	1.39
SACS À ORDURES Extra, 26" x 36" emb. de 10 sacs	.89
SAUCE SOYA V-H 450 ml	.99
MARGARINE MOLLE Lactantia 2 lb	2.17
JUS D'ORANGE SURGELÉ Moisson Soleil 12 1/2 oz	.76
LÉGUMES ASSORTIS Lafertlandiere bte 10 oz	3 / .99

Les prix de Super Carnaval, tels qu'ils apparaissent ici, ne sont pas des prix spéciaux. Vous pouvez en bénéficier tous les jours. Ils seront maintenus tant que nos sources d'approvisionnement nous le permettront. Pas de vente aux commerçants.

* Votre marché chez Super Carnaval vous permet d'économiser jusqu'à 30% par rapport aux prix réguliers des supermarchés. L'économie réalisée peut être supérieure ou moindre selon vos habitudes de consommation.

HEURES D'OUVERTURE: Lundi au mercredi 9h00 à 18h00
Jeudi et vendredi 8h30 à 21h00, samedi 8h30 à 17h00

SACS GRATUITS... UNE ÉCONOMIE ADDITIONNELLE



BEAUPORT

LÉVIS

NEUFCHÂTEL



...QUEL QUE SOIT LE JOUR, L'ÉCONOMIE EST LÀ.



Un ouvrier montréalais jette un coup d'oeil à l'intérieur de la "papamobile", qui servira au transport de Jean-Paul II lors de sa visite au Canada. Le véhicule a été sorti pour une répétition générale du défilé qui accueillera le pape. Deux pratiques se tenaient simultanément à Québec et à Montréal, hier.

Dernière pratique en "papamobile" avant le grand jour

par Michel CORBEIL

Escouade de policiers en motocyclettes qui escortent une "papamobile" vide, des limousines et des véhicules policiers qui battent et ferment la marche, les rues de Québec ont été la scène, hier, d'une autre répétition générale du défilé qui accueillera Jean-Paul II.

Et il s'agissait de la dernière répétition avant le grand jour, ont affirmé les grands responsables qui ont suivi l'exercice avec attention et satisfaction.

"Hier et aujourd'hui, ce sont les pratiques en "papamobile" pour le défilé, a dit au pas de course, M. Léopold Amyot, le directeur du groupe de travail fédéral pour la visite. La troisième répétition, a-t-il ajouté en souriant, ce sera avec le pape!"

Le commissaire québécois à la visite, M. Jacques Vallée, a complété: "Il y avait une autre pratique tenue simultanément à Montréal (avec l'autre véhicule spécial). Mais la principale pratique, c'était ici. Regardez ceux qui sont présents: M. Amyot, l'abbé André Vallée (secrétaire général de la Conférence des évêques catholiques du Canada)... les principaux décideurs sont ici".

Animation dans la rue

L'animation gagne les rues de Québec et cela ne tient pas seulement aux manoeuvres des policiers. Des installations ont commencé à prendre forme en marge du parcours que suivra le véhicule papal, peut-on constater en l'empruntant.

Le défilé partira du parc Car-

tier-Brébeuf en s'engageant dans la rue de l'Espinay sur une courte distance, puis Jeanne-Mance, dont la plupart des maisons n'ont pas de balcon pour inquiéter la sécurité, et tourner vers l'est sur Lamontagne.

Le convoi se dirigera vers la 3e Avenue: s'il ne tourne pas sur la 1re Avenue, qu'il croise plus loin, c'est qu'il faudrait passer entre l'hôpital Saint-François-d'Assise et un édifice à logements haut de plusieurs étages. A l'angle de la 3e Avenue et de la rue Lamontagne, une plateforme est déjà installée, probablement pour l'animation qui y est prévue.

Le long de cette artère, les boutiques, restaurants, commerces et un cinéma se mêlent aux édifices à logements, au fur et à mesure qu'on se dirige vers le sud. Il faut passer la 4e Rue et le pont Drouin avant de voir une autre "trace" de la visite: une seconde estrade est montée à l'angle de la rue de la Croix-Rouge et du boulevard Laurentien.

Le défilé se poursuivra sur Dorchester, la côte d'Abraham, Dufferin et tournera sur Saint-Jean. A la place d'Youville, des structures métalliques, empilées devant le Palais Montcalm, témoignent de la construction qui s'y érige. Le véhicule se dirigera vers la basilique, en passant sous la porte Saint-Jean, et prendra la côte de la Fabrique.

Voilà, tout semble parfait. La "papamobile" ira à l'archevêché, au 2 de la rue Porte-Dauphine: plus large que d'autres véhicules, elle se stationnera devant l'entrée principale en se faufilant entre les colonnes de ciment qui garde l'entrée. Six pouces de jeu de chaque côté, mais ça ira!

EN BREF

La visite du pape et les droits autochtones: un message spirituel plutôt que politique

OTTAWA (PC) — Pour le chef des Indiens Dénés des Territoires-du-Nord-Ouest, la visite que Jean-Paul II effectuera le 18 septembre dans la municipalité isolée de Fort Simpson, représente un grand pas dans la reconnaissance des droits des autochtones du Canada et permettra à ceux-ci de se faire connaître chez les Canadiens ordinaires.

M. Stephen Kakwi a précisé hier en conférence de presse, que si le pape pouvait faire allusion au délicat problème politique des droits des autochtones et de l'autodétermination des aborigènes, il faut s'attendre à ce que son message ait un ton plutôt spirituel que politique.

A la demande du Vatican, les divers groupes d'aborigènes lui ont fait parvenir une série de documents, mais les chefs indiens affirment ignorer ce que dira exactement le pape, qui doit passer trois heures à Fort Simpson.

Le chef Dénés de 33 ans, qui parlait en compagnie de représentants des Inuit et des Métis, a souligné que la visite papale portera la population autochtone à l'attention du pays et du monde entier.

Soirées de prières

La cathédrale de Québec invite la population à participer à des activités à caractère religieux en vue de la visite du pape chez nous. Ainsi, dès ce soir, le 29 août, il y aura une soirée de prières animée par trois religieux de la communauté des oblats de la Vierge Marie. Cette soirée sera suivie de la présentation d'un film à la chapelle du petit séminaire, "Un pape venu de loin". D'autre part, les 5, 6 et 7 septembre, il y aura triduum marial de prières pour souligner la fête de la nativité de Marie. Ces activités commencent à 19h.

Le cardinal Roy figure sur la liste des invités

par Jean MARTEL

Le cardinal Maurice Roy rencontrera le pape Jean-Paul II à la cathédrale de Québec. Voilà ce qu'a confirmé hier un porte-parole de l'archevêché de Québec.

Cette rencontre entre les deux hommes aura lieu le 9 septembre, vers 13h30, au moment où le souverain pontife arrivera à la cathédrale. Le cardinal se trouvera alors parmi les invités qui salueront le pape.

Toutefois, il semble qu'il n'y aura pas d'entretien privé entre Jean-Paul II et le cardinal Roy. Quoi qu'il en soit, dès la cérémonie terminée à la cathédrale, le cardinal retournera à l'Hôpital Général. De là, il pourra regarder à la télévision la visite du pape à Québec.

On sait que, depuis sa démission comme archevêque de Québec, le cardinal s'est retiré à l'Hôpital Général. Malgré un infarctus

JEAN-PAUL II CHEZ NOUS



qui l'a cloué au lit en novembre, son état de santé s'est amélioré. L'amélioration de son état lui a permis de quitter l'Hôpital Général pour aller à son chalet situé à Neufchâtel. Cependant, il devrait être de retour à Québec la semaine prochaine, les beaux jours de l'été étant terminés.

LE SOLEIL

À L'EXPOSITION PROVINCIALE

Venez visiter notre stand au PAVILLON de l'INDUSTRIE et du COMMERCE

Voyez de plus près la vie d'un journal... renseignez-vous sur l'information, la publicité, l'abonnement, la distribution, les annonces classées, etc.

● UN DIAPORAMA

vous fera vivre toutes les étapes de la fabrication du journal.

● UN TELESCRIPTOR

de la Presse Canadienne transmettra les nouvelles en français, en même temps qu'elles seront reçues au journal.

● LES ANNONCES CLASSÉES

offriront pour la durée de l'Expo, une réduction de

33 1/3%

sur toute annonce de 3 jours consécutifs réservée au stand.

● ABONNEZ-VOUS!

Vous aurez la possibilité de vous abonner sur les lieux.

● DEVENEZ CAMELOT

Toutes les personnes désirant devenir camelots (hommes, femmes, adolescents, adolescentes, filles et garçons) pourront s'inscrire facilement et rapidement.

N'OUBLIEZ PAS!

À compter du 16 septembre, Le Soleil deviendra un journal du MAT'N et sera publié le DIMANCHE.

Les personnes préposées au stand seront heureuses de vous accueillir et de répondre à toutes vos questions.

NOUS ATTENDONS VOTRE VISITE!

LE SOLEIL



Jovi



BIFTECK DE SURLONGE

Avec os
Provient de boeuf, Canada "A"

7,68\$/kg
3,48\$/lb

FESSE DE JAMBON

Avec os
Partie de la croupe

3,04\$/kg
1,38\$/lb

POUR LES MARCHANDS PARTICIPANTS SEULEMENT

CUBES DE BOEUF

Pour ragoût

5,03\$/kg
2,28\$/lb

SOC DE PORC FUMÉ

Lafleur

5,69\$/kg
2,58\$/lb

SAUCISSES FUMÉES

Lafleur
emb. de 450 g

1,48\$

SAUCISSES PORC & BOEUF

Rochette

4,15\$/kg
1,88\$/lb

SALAMI

En tranches
Bilopage

5,03\$/kg
2,28\$/lb

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 1er SEPTEMBRE 1984
pour les marchands de la région de Québec

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE
LIMITER LES QUANTITÉS

BREUVAGE
variété de saveurs
Bessey's
6 contenants de 7 oz
95¢

TARTE SURGELÉE
variété de saveurs
Farm House
boîte de 340 g
1,29\$

SOUPE
poulet et nouilles
Lipton
boîte de 4 enveloppes
1,43\$

• **PLIE OU AIGLEFIN**
pâte légère surgelée
Blue Water
boîte de 350 g **2,59\$**

• **JUS DE POMMES**
surgelé, St-Hilaire
cont. de 355 ml **99¢**

• **JUS D'ORANGE**
non sucré, surgelé, FBI
boîte de 341 ml **1,39\$**

• **BOISSON GAZEUSE**
Seven-Up régulier ou diet
bouteilles consignées
6 x 750 ml **3,54\$**

• **SPAGHETTI**
sauce tomates & fromage
Catelli
boîte de 19 oz **99¢**

• **ÉPICES À MARINADES**
French's
cont. de 85 g **1,29\$**

• **GLAÇAGE**
variété de saveurs
Duncan Hines
cont. de 470 g **1,69\$**

• **MÉLANGE À GÂTEAU**
variété de saveurs
Duncan Hines
boîte de 520 g **1,25\$**

• **MÉLANGE À GÂTEAU**
des anges
Duncan Hines
boîte de 410 g **1,93\$**

• **MÉLANGE À GÂTEAU**
Brownies
Duncan Hines
boîte de 440 g **1,47\$**

• **MÉLANGE À MUFFINS**
Duncan Hines
aux bleuets (360 g) **1,59\$**
au son (440 g) **1,33\$**

• **MÉLANGE À BISCUITS**
grains de chocolat ou au gruau
Duncan Hines
boîte de 490 g **1,55\$**

• **PÂTES ALIMENTAIRES**
variées, Lancia
emb. de 500 g **69¢**

• **CROUSTILLE**
saveur nature, barbecue, ondulée
Humpty Dumpty
sac de 200 g **1,19\$**

• **DENTIFRICE AU FLUORURE**
clair Aim
tube de 100 ml **1,39\$**

• **PAPIER HYGIÉNIQUE**
blanc ou beige, Capri
emb. de 4 rouleaux **1,39\$**

• **ESSUIE-TOUT**
variété de couleurs
Royale
emb. de 2 rouleaux **1,59\$**

• **SACS À SANDWICH**
Glad
emb. de 100 **1,29\$**

• **SACS À DÉCHETS**
intérieur, Glad
emb. de 12 **89¢**

THÉ
mélange économique
Red Rose
emb. de 100 sachets
1,99\$

MARGARINE
MOLLE
à l'huile de soya
Thibault
cont. de 907 g
2,17\$

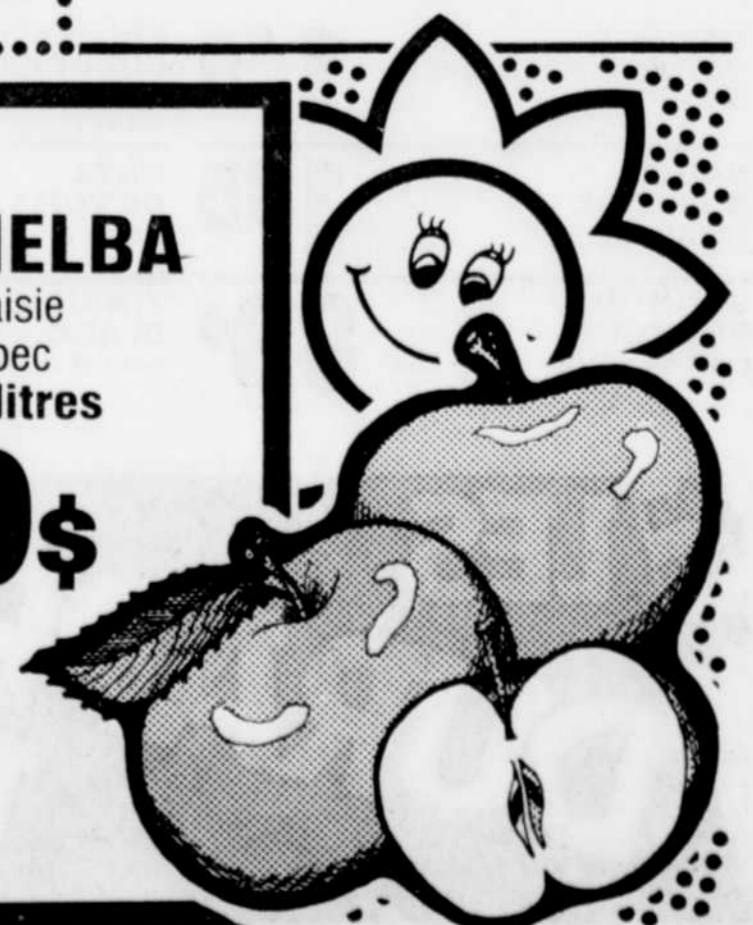
BISCUITS
Goglu de Lido
boîte de 800 g
1,99\$

RADIS
Produit du Québec
emb. de 0,45 g (16 oz) **59¢**

RAISINS VERTS
Sans pépin
Canada no 1
Produit de la Californie **1,96\$**/kg
89¢/lb

OIGNONS BLANCS À MARINER
Canada no 1
Produit du Québec **1,74\$**/kg
79¢/lb

POMMES MELBA
Canada de fantaisie
Produit du Québec
panier de 4,55 litres
2,39\$



2^e semaine

Prix en vigueur jusqu'au samedi 1er septembre 1984. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

SUPER

Épicerie



CHAMPIGNONS

Morceaux et pieds
SUCCESS
Boite 284 mL

75¢



PÂTES ALIMENTAIRES

CATELLI
Macaroni coupé, spaghetti, spaghettini, fettuccine, linguine, petites plumes, tourelles
Boite 1 kg

99¢



KETCHUP AUX TOMATES

AYLMER
Bout. 1 L.

1,89



PAPIER HYGIÉNIQUE COTTONELLE

Paq. de 8 roul.

2,79



POUDRE POUR GELÉE JELLO

Boite 85 g

3/1,00



MARGARINE MOLLE THIBAUT

Bol 907 g

1,69



DÉTERSIF ARCTIC POWER

Boite 6 L

3,69



EAU MINÉRALE MONTCLAIR

Gazéifiée
Bout. 750 mL

68¢



SAUCE TOMATE HUNT'S

Boite 213 mL

3/1,00



JUS D'ORANGE SURGÉ

KENT
Boite 341 mL

99¢



JUS DE POMMES PUR ROUGEMONT

Format 1,36 L.

99¢



FROMAGE TRANCHE SINGLES KRAFT

16 tranches
Paq. 500 g

2,79



CAFÉ MOULU MAXWELL HOUSE

Format 369 g

2,75

GÂTEAUX MAY WEST MINIATURES STUART

Boite de 12

1,49

FROMAGE CHEDDAR P'TIT QUÉBEC KRAFT

Paq. 454 g

3,09

EAU DE JAVEL Concentrée JAVEX

Cont. 3,6 L

1,39

SAUCE À SALADE MIRACLE WHIP

Pot 500 mL

1,35

PÂTE DE TOMATES HUNT'S

Boites 156 mL

2/89¢

ASSOUPPLISSEUR DE TISSUS FLEECY

Cont. 5 L

3,59

SAUMON SOCKEYE COMMANDER

Boite 106 g

89¢

VINAIGRE BLANC ALLEN'S

Cont. 4 L

1,49

MOUCHOIRS DE PAPIER KLEENEX

Boite de 200

95¢

EN PLUS DE CES SUPERAUBAINES

les épiciers IGA ont réduit les prix sur les produits les plus en demande. Vous les reconnaîtrez, semaine après semaine en magasin, sous l'appellation LES DURAPRIX IGA.

Consultez notre cahier publicitaire de 20 pages pour plusieurs autres aubaines et de nombreux DURAPRIX IGA.



\$ LES DURAPRIX IGA \$

IL Y A UN SUPERMARCHÉ IGA PRÈS DE VOUS

- BAIE-ST-PAUL Cooprix IGA 2, Route de l'Équerre
- BEAUPORT Alimentation Deloy & Fils Inc. 885, rue Royale
- CHARLESBOURG Coop IGA 7370, 3e Avenue ouest
- CLERMONT Coop IGA 48, des Érables
- DONNACONA Supermarché IGA 225, rue Notre-Dame
- ORSAINVILLE Coop IGA 7810, boul. Du Jardin
- LORETTEVILLE Cooprix IGA 250, rue St-Louis
- COOP IGA 62, boul. Valcartier
- COOP IGA 70, boul. Taché ouest
- Supermarché IGA 185, rue Des Chênes ouest
- Supermarché IGA 2480, chemin Ste-Foy
- Supermarché IGA 3264, chemin Ste-Foy
- Supermarché IGA 3190, rue Laforest
- Cooprix IGA 3355, de la Perade
- SILLERY Supermarché IGA 1580, chemin St-Louis
- ST-ANSELME Coop IGA 50, rue Principale
- ST-JEAN-PORT-JOLI Coop la paroisse 321, route de l'Église
- ST-NICOLAS EST Coop IGA 845, Marie-Victorin
- VILLE VANIER Supermarché IGA 335, boul. Wilfrid-Hamel



SALES



Prix en vigueur jusqu'au samedi 1er septembre 1984. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.

Tous les supermarchés IGA seront fermés, lundi 3 septembre, Fête du Travail.

Viande

RÔTI DE PALETTE

Coupe ordinaire
Boeuf catégorie Canada "A"

98¢ /lb

2,16 \$/kg

RÔTI DE CÔTES CROISÉES

Boeuf catégorie Canada "A"

1,68 \$/lb

3,70 \$/kg



RÔTI DE PALETTE

Palette enlevée
Boeuf catégorie Canada "A"

1,18 260 \$/lb \$/kg

BIFTECK DE PALETTE

Boeuf catégorie Canada "A"

1,28 282 \$/lb \$/kg

BIFTECK OU RÔTI DE CÔTES DE CHOIX

Boeuf catégorie Canada "A"

3,58 789 \$/lb \$/kg

SAUCISSES FUMÉES

IGA

1,29 Paq. 450 g

RÔTI DE PALETTE

Coupe européenne
Boeuf catégorie Canada "A"

1,28 282 \$/lb \$/kg

RÔTI DE CÔTES CROISÉES

Coupe européenne
Boeuf catégorie Canada "A"

1,88 414 \$/lb \$/kg

BOEUF HACHÉ

Mi-maigre

1,77 390 \$/lb \$/kg

BOEUF À RAGOÛT

Désossé
Boeuf catégorie Canada "A"

1,77 390 \$/lb \$/kg

Fruits et Légumes

Suite à des délais de livraison et/ou aux variations climatiques de certaines régions, des difficultés d'approvisionnement en fruits et légumes peuvent survenir. Si cette situation devait se produire, votre marchand IGA veillerait à ce que chacun de ses clients soit entièrement satisfait.

POIRES BARTLETT

Produit de Californie
Canada extra de fantaisie
Grosueur 135

49¢ 1,08 /lb \$/kg



BRUIGNONS (NECTARINES)

Produit de Californie
Grosueur 60 - 70

59¢ 1,30 /lb \$/kg



RAISINS RIBIER

Produit de Californie
Canada no 1

99¢ 2,18 /lb \$/kg

CÉLERI

Produit du Québec
Canada no 1
Grosueur 24



49¢ Ch.

ORANGES OUTSPAN

Produit d'Afrique du Sud
Grosueur 112

2,29 Dz.

MAÏS EN ÉPIS

Produit du Québec
Canada no 1



79¢ Dz.

Boniprix



*marque de certification d'IGA Canada Itée



Boniprix



EN PLUS DE SON PROGRAMME DE

SUPERAUBAINES HEBDOMADAIRES

et afin de vous faire économiser d'avantage, les épiciers IGA vous offrent leurs **DURAPRIX**, des prix réduits sur des produits les plus en demande.

Comparez nos Duraprix et économisez

Les comparaisons ont été effectuées dans les marchés d'alimentation suivants:
IGA - boul. Ste-Foy
MÉTRO - av. Mainguy - Ste-Foy
STEINBERG - Place Ste-Foy
PROVIGO - Place Laurier - Ste-Foy

	IGA	MÉTRO	STEINBERG	PROVIGO
CAFÉ INSTANTANÉ MAXWELL HOUSE Pot 283 g	4,75	7,52	6,33	4,75
DÉTERSIF TIDE Boite 6 L	3,39	5,32	5,49	3,39
PAPIER HYGIÉNIQUE WHITE SWAN Paq. de 4 roul.	1,28	2,18	2,08	1,29
MARGARINE MOLLE MARQUE PRIVÉE Bol 907 g	1,49	2,25	2,49	1,99
JUS DE POMMES ROUGEMONT Boite 1,36 L	1,09	1,67	1,61	1,09
MARGARINE MOLLE LACTANTIA Bol 907 g	1,97	2,96	2,92	2,17
BOISSONS À SAVEUR DE FRUITS F.B.I. Format 1,82 L	1,19	1,61	1,57	1,39
MAÏS À GRAINS ENTIERS NIBLETS GÉANT VERT Boite 341 mL	59¢	99¢	95¢	59¢
CHAMPIGNONS morceaux et pieds MARQUE PRIVÉE Boite 284 mL	69¢	99¢	99¢	69¢
TOMATES MARQUE PRIVÉE Boite 796 mL	69¢	69¢	99¢	79¢
PÂTES ALIMENTAIRES MARQUE PRIVÉE Format 1 kg	99¢	1,19	1,19	1,19
MÊL. À SOUPE POULET & NOUILLES LIPTON Boite 2 sachets	73¢	1,04	73¢	73¢
SOUPE AUX POIS OU AUX LÉGUMES HABITANT Boite 796 mL	89¢	1,42	89¢	89¢
DÎNER MACARONI AU FROMAGE KRAFT Boite 225 g	49¢	80¢	72¢	49¢
BEURRE D'ARACHIDES KRAFT Pot 500 g	1,79	2,58	2,58	1,79
SHORTENING CRISCO Format 454 g	99¢	1,33	1,17	99¢
MÉLANGE À GÂTEAU BETTY CROCKER Boite 510 g	1,18	1,70	1,65	1,49
SEL WINDSOR Format 1 kg	53¢	85¢	79¢	53¢
BISCUITS PREMIUM PLUS CHRISTIE Boite 450 g	1,39	1,79	1,74	1,24
CHIPS HUMPTY DUMPTY Sac 200 g	1,19	1,69(s)	1,79	1,19
GÂTEAU SURGELÉ PEPPERIDGE FARM Format 369 g	1,75	1,93	1,92	1,71
GÂPFRES SURGELÉS EGGO KELLOGG'S Format 312 g	1,27	1,67	1,65	1,29
FROMAGE FONDU VELVEETA Boite 500 g	3,08	3,62	3,59	3,09
FROMAGE À TARTINER CHEEZ WHIZ Pot 500 g	2,69	2,69	3,32	2,94
FROMAGE TRANCHÉ MARQUE PRIVÉE Paquet 500 g	2,79	3,09	2,49	2,89
FROMAGE P'TIT QUÉBEC KRAFT Paquet 454 g	3,29	3,29	3,76	3,35
FROMAGE MOZZARELLA BLANC KRAFT Paquet 454 g	3,29	4,11	4,07	3,29
MARGARINE MOLLE FLEISCHMANN Paq. de 2 x 227 g	1,38	1,49	1,64	1,49
SHAMPOING OU REVITALISANT HEAD & SHOULDERS 350 mL	2,98	4,71	4,29	3,69
ANTISUDORIFIQUE SECRET Format 200 mL	2,58	3,08	2,89	2,79
COMPRIMÉS ASPIRIN Bout. de 100	1,98	2,15	2,19	2,39
NOURRITURE POUR BÉBÉS HEINZ Pot 128 mL	38¢	38¢	45¢	38¢
JUS DE FRUITS ASSORTIS OASIS Format 1 L	99¢	1,38	1,47	99¢
BOISSONS À SAVEUR DE FRUITS ROUGEMONT Boite 284 mL	32¢	33¢	33¢	33¢
CRISTAUX DE SAVEUR À L'ORANGE YANG Paq. de 4 x 92 g	1,59	1,99	1,99	1,59
BOISSON AUX LÉGUMES V-B Boite 1,36 L	1,19	1,19	1,49	1,19

	IGA	MÉTRO	STEINBERG	PROVIGO
BOISSON AUX LÉGUMES V-B Paq. de 6 x 170 mL	1,89	2,40	2,39	2,39
JUS DE TOMATES HEINZ Boite 540 mL	58¢	59¢	84¢	59¢
POIS VERTS LE SIEUR Boite 398 mL	89¢	89¢	1,17	89¢
SAUCE TOMATE HUNT'S Boite 796 mL	1,22	1,63	1,45	1,23
CÉRÉALE RICE KRISPIES KELLOGG'S Boite 350 g	1,47	1,70	1,47	1,47
CONFITURE FRAISES OU FRAMBOISES HABITANT Pot 500 mL	2,22	2,93	2,78	2,23
BEURRE D'ARACHIDES MARQUE PRIVÉE Pot 500 g	1,49	1,99	2,55	1,69
TARTINADES GRENACHE Format 400 g	1,19	1,29	1,36	1,19
MOUTARDE PRÉPARÉE MARQUE PRIVÉE Pot 500 mL	79¢	99¢	1,07	85¢
RELISH ASSORTIE CORONATION Pot 375 mL	96¢	1,19	1,19	97¢
HUILE VÉGÉTALE CRISCO Bout. 1 L	2,59	3,13	2,99	2,59
HUILE DE MAÏS MAZOLA Bout. 1 L	2,59	2,75	2,85	2,59
POUDING INSTANTANÉ ROYAL Boite 99 g ou 113 g	49¢	75¢	71¢	55¢
CAFÉ INSTANTANÉ MARQUE PRIVÉE Pot 283 g	3,99	3,99	4,49	4,69
CHOCOLAT INSTANTANÉ NESTLÉ QUIK Boite 750 g	2,48	3,16	2,49	2,49
LAIT ÉVAPORÉ CARNATION Boite 385 mL	71¢	92¢	71¢	69¢
NOURRITURE POUR CHIENS PEP Boite 723 g	55¢	85¢	79¢	55¢
NOURRITURE POUR CHATS MARQUE PRIVÉE Boite 170 g ou 185 g	25¢	54¢	36¢	29¢
NOURRITURE POUR CHATS MLE MEW Boite 170 g	33¢	54¢	52¢	39¢
SACS À ORDURES usage extérieur GLAD Paq. de 10	1,78	2,05	1,78	1,59
EAU DE JAVEL MARQUE PRIVÉE Cont. 3,6 L	1,09	1,09	1,09	1,09
DÉTERTER LIQUIDE MARQUE PRIVÉE Bout. 1 L	1,79	1,89	2,07	1,79
DÉTERTER LIQUIDE MIR Paq. de 2 x 750 mL	2,09	2,67	2,67	2,67
PAINS DE SAVON IVORY Paq. de 4 x 100 g	1,19	1,57	1,29	1,29
NETTOYEUR EN POUDRE SPIC AND SPAN Boite 1 L	2,19	2,76	2,37	2,23
TAMPONS À RÉCURER S.O.S. Paq. de 10	88¢	1,08	1,01	89¢
DENTIFRICE COLGATE Tube 100 mL	99¢	1,95	98¢	1,49
CHIPS MARQUE PRIVÉE Sac 200 g	1,09	1,19	1,29	1,09
(s): Produits substitués				
MONTANT TOTAL:	98,62	126,15	122,94	104,53
DIFFÉRENCE EN ARGENT:		27,53	24,32	5,91
DIFFÉRENCE EN POURCENTAGE:		27,92%	24,66%	5,99%

LES DURAPRIX IGA

Le 21 août 1984, Raymond, Chabot, Martin, Paré & Cie, conseillers en administration, déclare avoir visité les marchés d'alimentation identifiés plus haut. Nous attestons que les prix ci-dessus sont ceux apparaissant alors sur les étiquettes de ces mêmes produits (excluant les prix spéciaux hebdomadaires).

Raymond, Chabot, Martin, Paré & Cie
RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ & CIE
Conseillers en administration

Un ex-candidat à la direction du PC de Terre-Neuve veut devenir leader libéral

SAINT-JEAN, T.-N. (PC) — Dans la majorité des provinces du pays, il paraît bizarre qu'un avocat ayant déjà participé sans succès à la course à la direction du Parti conservateur tente, après avoir modifié son orientation, de devenir leader libéral. A Terre-Neuve, ce n'est rien d'étonnant; on retrouve les "vire-capot" à la douzaine.

A la mi-octobre, les libéraux provinciaux doivent se choisir un nouveau chef, un quatrième successeur à Joey Smallwood parti en 1972.

L'un des candidats sera vraisemblablement Leo Barry. Or, en 1979, ce Leo Barry a perdu la course au leadership conservateur aux mains de Brian Peckford et, après une profonde mésentente alors qu'il faisait partie du cabinet Peckford comme ministre de l'Energie, il s'est joint aux libéraux. Il n'avait pas aimé que les négociations sur les ressources offshore soient confiées à un comité ministériel.

Barry, qui est âgé de 41 ans, n'a pas encore annoncé officiellement qu'il sera candidat, mais de toute façon on le juge déjà comme un aspirant sérieux.

Cashin et Neary

Son principal adversaire serait le chef syndical Richard Cashin, un homme fort respecté à Terre-Neuve. Lui non plus n'a pas encore dit s'il sera candidat mais, de l'avis général, s'il est en lice il l'emportera. Cashin n'a jusqu'ici jamais changé de parti.

Cofondateur et président du plus fort syndicat de la province, celui des Travailleurs unis des pêches, des conserveries et des professions connexes, il est un organisateur sans égal. Agé de 47 ans, il a déjà été député libéral dans les années 60. Il a particulièrement laissé sa marque durant le congrès à la direction libérale, à Ottawa. Mais lui aussi refuse de dévoiler ses intentions, même si au sein du parti on répète qu'il est le seul capable de battre Peckford.

Un troisième candidat à la direction du Parti libéral provincial pourrait bien être Steve Neary, l'actuel leader intérimaire qui, après la dernière élection, a pris des mains de Len Stirling des troupes libérales démoralisées. Ces dernières n'avaient réussi qu'à sauver seulement huit des 52 sièges de l'Assemblée législative.

Agé de 59 ans, Neary, que l'on appelle communément Steve, a été ministre libéral dans le cabinet Shallwood. Après le départ de M. Stirling, il a tenté de renforcer sa position au sein du parti, sans grand succès. Il demeure, lui aussi, muet quand on cherche à connaître ses intentions à la veille de la course à la direction du parti.

Election fédérale

On considère également MM. Ed Roberts et William Rowe, deux anciens leaders, comme candidats possibles, mais ce serait surprenant car l'un et l'autre se sont éloignés de la politique et sont actifs dans d'autres carrières.

Mais pour l'instant, c'est plutôt la campagne électorale fédérale qui mobilise les esprits.

Il se trouve justement un bel exemple de déserteur à l'échelle fédérale. John Crosbie a en effet déjà été ministre de la Santé sous M. Smallwood. Après une petite guerre avec celui-là, qui a partagé les rangs du parti, Crosbie est passé avec les Tories provinciaux et, finalement, avec les Tories fédéraux.

Cette préoccupation à l'échelle nationale est peut-être une raison pouvant expliquer pourquoi les candidats ne dévoilent pas leurs intentions. Tous sont des hommes politiques aguerris, mais il reste à savoir lequel pourra faire valoir son autorité sur les membres du parti toujours prêts à se révolter contre leur chef.

Premier Festival de femmes motocyclistes

DUNDEE, N.Y. (AP) — Jouissant de la "liberté totale" que leur confère leur bolide, 45 femmes motocyclistes provenant de deux provinces canadiennes et d'une dizaine d'Etats américains ont participé en fin de semaine, à Dundee, dans l'Etat de New York, au premier Festival de femmes motocyclistes. Elles ont été heureuses de constater qu'il y avait moins de bagarre et qu'elles jouissaient de plus de respect qu'à des réunions de motards.

Les déléguées canadiennes provenaient de Montréal et de Toronto.

Ces femmes qui ont opté pour des vacances en veste de cuir et coiffées du casque protecteur ont profité de cette première réunion pour femmes motocyclistes pour échanger des idées et des conseils. Elles ont effectué une balade de 113 kilomètres autour du lac Keuka et elles ont participé à une épreuve dont le parcours était parsemé d'obstacles et où il fallait rouler lentement.

"J'ai toujours voulu posséder une moto", avoue Rose Pulvirenti, qui a enfin réalisé son rêve cette année, à l'âge de 40 ans, avec l'appui enthousiaste de ses deux fils, mordus de ce sport, âgés de 20 et 19 ans.

"C'est la liberté totale. Vos sens sont beaucoup plus aiguisés. Vous pouvez sentir l'herbe, sentir les vaches, vous pouvez apprécier les fleurs sauvages", a fait remarquer Mme Pulvirenti.



Bassine olympique
Tim Hofman passe délicatement une bassine remplie d'eau à Leslie Stephens lors des Olympiques de l'Hôpital Général de Vancouver qui se tenaient, lundi, à l'Exposition nationale du Pacifique. Malheureusement, le communiqué ne donnait pas le gagnant du lancer de la... seringue.

Plus de Canadiens à la Course de l'espoir

SAINT JOHN'S, T.-N. (PC) — Les organisateurs de la Course de l'espoir, ainsi nommée en mémoire de Terry Fox, et devenue un événement annuel, affirment qu'un nombre sans précédent de Canadiens vont participer à l'épreuve de cette année dont les recettes serviront à financer la recherche sur le cancer.

La mère du regretté coureur unijambiste, Mme Betty Fox, a entrepris à Saint John's, lundi, une tournée nationale pour inviter les Canadiens à s'impliquer dans cet événement annuel qui se déroulera le dimanche 23 septembre.

Mme Fox a avoué n'avoir jamais rencontré Steve Fonyo, un émule de son fils Terry, qui poursuit inlassablement sa marche à travers le Canada dans l'espoir de terminer l'épreuve d'endurance commencée par son fils Terry en 1980. Mme Fox a dit qu'elle ne savait pas si elle rencontrerait Fonyo au cours de sa tournée transcanadienne.

Terry Fox a succombé à un cancer le 28 juin 1981 après avoir traversé au pas de course la moitié du Canada pour prélever des fonds

au nom de la Société canadienne du cancer.

L'année dernière, plus de 223.000 Canadiens de tout âge ont participé à la Course de l'espoir, une épreuve de 10 km, recueillant en ce faisant, une somme de plus de \$3 millions destinée à la recherche sur le cancer.

\$2.5 millions du Canada pour des réfugiés

OTTAWA (PC) — Le Canada dépensera \$2.5 millions pour venir en aide aux réfugiés du Honduras, Costa Rica et Nicaragua, a annoncé hier, le ministre des Affaires extérieures, M. Jean Chrétien.

Cet argent sera accordé à la Commission des Nations-Unies pour les réfugiés, pour des programmes d'assistance touchant 336.000 réfugiés d'Amérique centrale, souligne M. Chrétien dans un communiqué.

L'argent sera affecté à des programmes de santé, d'éducation, de nutrition, d'habitation et autres.

LA RENTRÉE c'est chez nous

Levesque & Guimont inc.

241, rue de l'Eglise
N.-D.-des-Laurentides
849-2808

"Par ici la rentrée"

Participez au concours
A LA RECHERCHE DE L'EXCELLENCE
(voir détails en magasin)

Émail à plancher RO-NA #570
Peinture émail brillant, s'applique sur planchers de bois, de béton ou de métal. S'utilise à l'intérieur et à l'extérieur. Couleur: gris. 4 litres.
Seulement **18⁸⁸**

Peinture mate au latex RO-NA #600
Acrylique-extérieur
Peinture au latex pour surfaces extérieures: béton, brique, stuc, pierre, bois ou métal apprêté. Résiste au pelage et au cloquage. Blanc seulement. 4 litres.
Seulement **18⁸⁸**

Grille-pain TR920 de CGE
Ce four-grille-pain/rôtissoire Toast-R-Oven peut griller 4 tranches de pain, cuire, gratiner et rôtir. Revêtement en métal apprêté. Nettoyage continu. Couleurs: amande et chrome.
Seulement **73⁷⁷**

Pile RO-NA pour lanterne
Pile de 6 volts avec vis. Elle est de longue durée et de haute puissance. #R918
Seulement **6⁴⁷**

Panier à rebuts de Rubbermaid
Ce panier à rebuts, modèle de luxe, est doté d'un couvercle battant. Couleur amande. Dimensions: 12 1/2" x 15" x 24"
Seulement **10⁷⁷**

Centrifugeuse Multipress MP-50 de Braun
Comprime toutes sortes de fruits et légumes pour de succulents jus ou panachés. Tamise automatiquement. Nettoyage facile.
Seulement **75^{\$}**

Ruban à mesurer RO-NA
Boîtier chromé, léger et robuste. Ruban remplaçable. Bouton de commande à blocage direct. 8m/26' x 19 mm/3/4".
Seulement **12⁸⁸**

Lanterne à phare scellé Ray-O-Vac
Lanterne très pratique pour la maison, le chalet ou la voiture. Complet avec batterie Sportsman de 6 volts. Modèle de luxe.
Seulement **22^{\$}**

Le quincaillier RO-NA y connaît son affaire!

PRIX PAYEZ ET EMPORTEZ Du 20 août au 1er septembre 1984

L'ARGENT CLÉ L'argent passe partout! Que vous obtenez lorsque vous achetez au comptant et emportez.

RÉPARATION
Petits moteurs à essence, 2 et 4 temps
Tondeuses, scies à chaîne, etc.
Tous les modèles.

Location d'outils • Aiguillage de tout genre • Limage de scies

Quincaillerie
VILLENEUVE
P.-H.
255, av. Giguère, Vanier, Québec - Tél.: 681-0555



Des jeunes filles en cyclomoteur ont patrouillé tous les coins de la ville durant l'été pour venir en aide aux touristes.

Le service touristique Texaco a dépanné 8 personnes par jour

par Marie TISON

(PC) — Le service d'aide touristique mis sur pied cet été par Texaco en collaboration avec la Corporation Québec 1534-1984 a été un franc succès.

C'est l'opinion du responsable de ce service, M. Carl Bernier, des 36 aide-touristes et des principaux intéressés, les touristes eux-mêmes.

Du 20 juin jusqu'au 10 septembre, 25 jeunes filles en cyclomoteur et neuf jeunes hommes en véhicule tout terrain auront sillonné les rues de la vieille ville 12 heures par jour, sept jours sur sept, pour dépanner les touristes venus visiter Québec.

Alors que la majeure partie du travail des jeunes filles consistait à ramener sur le bon chemin les visiteurs égarés, à leur donner différents renseignements et à leur distribuer des dépliants touristiques, les hommes faisaient surtout du dépannage technique: crevaisson, panne sèche, manque d'huile.

M. Bernier révèle qu'ils ont effectué en moyenne huit dépannages par jour: "C'est incroyable, ajoute-t-il, c'est de cinq à six fois plus de dépannages que nous avions prévu."

"Chacun des trois véhicules tout terrain dont dispose le service d'aide touristique aura parcouru 25,000 kilomètres au cours de l'été", estime M. Bernier.

Points stratégiques

Les cyclomoteurs, permettant surtout

aux jeunes filles de se rendre à leur lieu de travail, les points stratégiques de la ville de Québec, auront parcouru quant à elles 2,000 kilomètres chacune.

Ces aide-touristes disposaient d'un système de radio qui leur permettait de se consulter entre eux ou de faire appel à deux préposées situées à la centrale d'opération, lorsque se présentait un cas particulièrement épineux.

Anne Bastien, vêtue comme ses consœurs du pantalon gris et de la chemise rouge des aide-touristes, raconte qu'elle a déjà dû utiliser son émetteur pour mettre en communication des touristes ne parlant que l'espagnol et une de ses collègues qui connaissait cette langue.

Mlle Bastien, qui est étudiante à l'Université Laval en génie chimique, révèle que la plupart des touristes sont américains ou ontariens, et qu'ils sont très satisfaits du service d'aide touristique. "It's terrific", a d'ailleurs lancé devant la Presse Canadienne un Américain au grand sourire, après avoir obtenu le renseignement souhaité.

Anne Bastien et Nathalie Bujold, rencontrées sur leur cyclomoteur à la place Royale, adorent leur expérience. "Si c'était à recommencer, je le referais", s'exclament les deux jeunes filles en chœur.

Touristes matinaux

Pour Anne, le seul désagrément était de se lever à 5h30 le matin pour commencer à 7

heures: "Les touristes se lèvent tôt", explique-t-elle.

Nathalie, elle, ne voyait pratiquement pas de points noirs: "Même quand il pleuvait, il n'y avait pas de problèmes, on avait nos capes, et puis on avait la permission d'entrer dans les halls d'hôtels."

Mme Bujold déclare que tous les commentaires qu'elle a entendus sont positifs. "Les touristes sont surpris qu'une entreprise privée puisse faire ça, ils sont émerveillés", ajoute-t-elle.

M. Carl Bernier avoue qu'il s'agissait d'un service qui ne cadre pas avec l'image qu'on se fait d'une multinationale: "On n'était pas là pour vendre quoi que ce soit, mais on voulait se faire une image de prestige", explique-t-il.

"On a vraiment atteint notre objectif", soutient M. Bernier.

Texaco a la ferme intention de renouveler l'expérience à quelque part au Canada, mais la compagnie n'a pas encore déterminé où elle le fera.

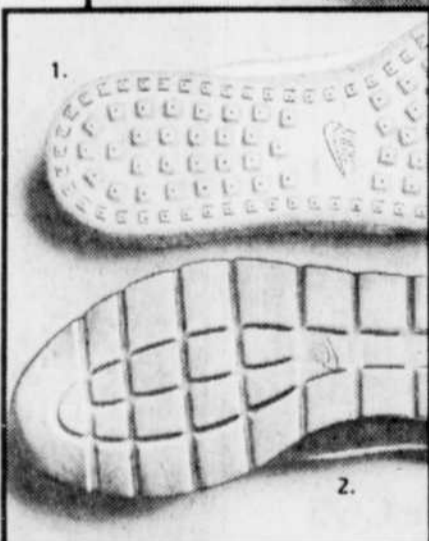
"A l'exposition universelle de Vancouver, aux jeux de Calgary ou à Montréal, au vieux port, là où ça aura le plus d'impact", avance Carl Bernier.

Toutefois, avant de remettre les véhicules tout terrain et les cyclomoteurs, il reste encore du boulot aux 36 employés du service d'aide touristique de Québec. Texaco a en effet offert ses services pour la visite du pape, le 9 septembre.

Au choix

NIKE

ÉCONOMISEZ
20\$ À 25\$



1. "Field General" Nike
Une chaussure tout-aller ou de loisir
• Légère
• Renforcée avec cuir pleine peau
• Offre un excellent maintien du pied
• Semelle extérieure en caoutchouc à reliefs pour une meilleure traction
En blanc avec garniture bleu roi
PRIX REG. 49,99 \$ EN SOLDE 29,98 \$ la paire

2. Chaussures "Trophie" Nike
• Semelle intérieure unique pour une meilleure protection
• Talon en caoutchouc robuste pour une plus grande durabilité
• Semelle intercalaire Tomlite
• Légères
Pour hommes: en gris argenté/bordeaux; en marine/gris clair
Pour dames: en gris argenté/bleu sarcelle; en bleu/bleu de vin
PRIX REG. 54,99 \$ EN SOLDE 29,98 \$ la paire

29.98

la paire

Le modèle "Field General" est également disponible pour enfants
Pointures 1 à 6
PRIX REG. 39,99 \$
EN SOLDE 24.98 la paire

CES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'À L'ÉPUISEMENT DES STOCKS OU JUSQU'À LA FERMETURE LE SAMEDI 1er SEPTEMBRE, 1984. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Competition et Le Circuit sont des marques de commerce déposées de Collegiate/Arlington Sports. Toutes les couleurs, tous les modèles et toutes les grandeurs ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les magasins.

Les Galeries de la Capitale
5401, boul. Les Galeries de la Capitale
627-0062

Place Laurier
2700, boul. Laurier
3e étage, Mail Ouest
St-Foy, Québec
659-4547

arlington sports

techni-sport
Service professionnel garanti et conseils d'experts.

SPORTS D'ÉQUIPE
Pour vos uniformes et tout votre équipement!

The Gazette: la conciliation va à petits pas

MONTREAL (d'après PC, CP et UPC) — "Aussi longtemps qu'on se rencontre, il y a de la lumière au bout du tunnel", a déclaré le conciliateur provincial, Bernard Boulanger, hier, en recevant à son bureau du nord de Montréal les négociateurs de "The Gazette" et du syndicat des typographes.

Depuis que la direction du seul quotidien anglophone de Montréal a décrété un lock-out, la semaine dernière, les typographes sont les seuls à ne pas avoir accepté les offres patronales pour le renouvellement de la convention collective.

Le conflit achoppe principalement sur la sécurité d'emploi, les salaires, la caisse de retraite, les congés statutaires et les vacances. Les typographes sont sans contrat de travail depuis le 1er juillet.

A cause de ce lock-out, la publication du journal a été interrompue pour la première fois au cours des 206 années de son existence.

L'éditeur Clark Davey a depuis soulevé l'hypothèse de reprendre la publication de "The Gazette" sans ses typographes, ce qui serait, selon lui, "techniquement possible".

«Mais en plus de la question juridique, qu'il a soulevée à ce sujet, le dirigeant syndical Don McKay s'est demandé si "une poignée de cadres pouvaient remplacer 254 ouvriers".

De toute façon, a ajouté M. McKay, les typographes reçoivent

actuellement \$250 par semaine de leur syndicat et ils peuvent tenir le coup "pour un bon moment".

Le tirage de "The Gazette" est d'environ 200,000 exemplaires les jours de semaine. Pendant son absence des kiosques, ses lecteurs semblent acheter l'un ou l'autre des trois quotidiens francophones de Montréal, qui vendent un plus grand nombre d'exemplaires, ou les quotidiens anglophones "The Globe and Mail", de Toronto et "The Citizen", d'Ottawa.

Au début de l'année, la chaîne Southam, qui est propriétaire de "The Gazette", a essuyé une grève de huit semaines à ses deux journaux de Vancouver, ce qui laisse croire à certains observateurs que le conflit montréalais pourrait se poursuivre encore un bon moment.

"Sunday Express"

De son côté, l'hebdomadaire anglophone montréalais "Sunday Express" étudierait la possibilité de profiter du conflit à "The Gazette" pour entreprendre une publication quotidienne.

M. Pierre Péladeau, principal actionnaire du groupe Québecor et propriétaire du "Sunday Express", s'est déjà déclaré intéressé à lancer un quotidien anglophone à Montréal.

L'éditeur exécutif du "Sunday Express", M. Michel Lawton, a déclaré hier que M. Péladeau suivait "de très près" l'évolution du conflit à "The Gazette" et prendrait une décision très bientôt sur cette question.

Le François nommé aux Affaires intergouvernementales

Le Conseil des ministres a nommé la semaine dernière M. Pierre Le François au poste de secrétaire général associé aux Affaires intergouvernementales canadiennes. Il s'agit en fait de l'équivalent d'un poste de sous-ministre en titre à ce dossier.

Des rumeurs destinaient depuis quelques semaines M. Le François aux Affaires intergouvernementales. Il entrera en fonction le jour des élections fédérales, le 4 septembre.

M. Le François est âgé de 42 ans. Il est un diplômé de sciences politiques. Il était sous-ministre au ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche depuis janvier 1980. M. Le François a déjà travaillé dans le champ des relations intergouvernementales, comme sous-ministre adjoint de 1977 à 1980. Il avait été directeur général de la coopération internationale auparavant de 1975 à 1977.

LE MONDE

Un cargo chypriote en lutte contre la tempête

LONG BEACH (AFP) — Des pompes de secours ont été larguées par avion au-dessus d'un cargo chypriote pris depuis lundi soir dans un ouragan avec une importante voie d'eau, au large des côtes du Mexique et, grâce à leur mise en service, le navire parvient maintenant à se maintenir à flot, ont indiqué hier les garde-côtes américains.

"Le bateau ne coule plus, il flotte par ses propres moyens", a déclaré un porte-parole de ce service. Un autre officier a précisé que

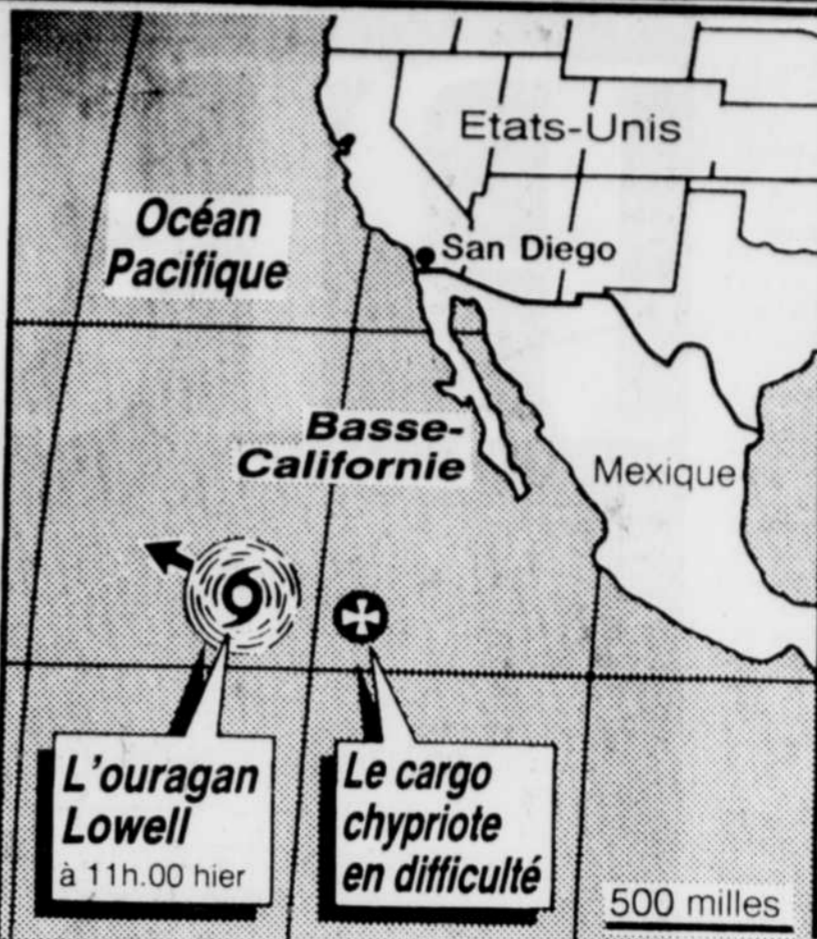
le cargo avait été frappé par un typhon repéré quelques heures plus tôt à plus de 350 km de là et qui a brutalement infléchi sa course.

Le capitaine du "Blue Falcon", un cargo battant pavillon chypriote et à bord duquel se trouvent 23 personnes, avait indiqué lundi soir dans un SOS, que son navire était en perdition avec une importante voie d'eau, au milieu de vagues de cinq mètres de creux et de vents soufflant à 120 km.

Un avion de transport C-130

des garde-côtes, envoyé de Californie, a repéré le navire hier matin vers 7h GMT. Un autre appareil est parvenu, plus tard, dans la matinée, à larguer des pompes de secours qui lui permettent de vider ses cales envahies d'eau, à raison de plus de 1.000 litres à la minute.

Dans un premier temps, le capitaine avait envisagé d'évacuer son navire. Mais il en avait été dissuadé par les garde-côtes américains, en raison de la violence des vents.



"Mont-Louis" Début de la récupération

OSTENDE, Belgique (d'après AP, UPI et AFP) — Des plongeurs de deux compagnies de sauvetage ont commencé, hier, les délicates opérations de récupération de la cargaison radioactive de 225 tonnes du cargo "Mont-Louis" sous l'oeil des responsables belges et français. D'après les premières observations, la cargaison est demeurée intacte, y compris les 30 conteneurs renfermant l'hexafluorure d'uranium.

Le ministre belge de l'Environnement, M. Firmin Aerts, et le secrétaire d'Etat français à la Mer, M. Guy Lengagne, ont pu observer l'épave du "Mont-Louis" depuis le patrouilleur français "Glaive" qui se trouve à proximité du cargo depuis son naufrage.

Selon M. Lengagne, "les plongeurs ont examiné l'emplacement et les véritables travaux devraient commencer vers la fin de semaine".

L'épave du "Mont-Louis" repose par 15 mètres de fond à marée basse alors que sa coque perce la surface de l'eau.

Six plongeurs, revêtus de costumes spéciaux contre la radiation et munis de détecteurs de radioactivité, sont descendus hier, mais leur rapport sur l'étendue exacte des dommages ne sera connu qu'aujourd'hui.

Transport de plutonium vers le Japon

Deux membres du Congrès protestent

WASHINGTON (AFP) — Deux membres démocrates du Congrès ont protesté, hier, contre la décision de l'administration américaine de prendre à son compte les frais d'escorte militaire d'une cargaison japonaise de 181 kilos de plutonium de France vers le Japon.

Les Etats-Unis, rappelle-t-on, ont donné leur accord pour participer aux mesures de sécurité prises autour de l'acheminement d'une cargaison de près de 200 kilos de plutonium destinés à un réacteur

japonais. Le plutonium, retraité en France, provient d'uranium enrichi fourni par les Etats-Unis au Japon.

Dans une lettre de protestation au directeur du budget, M. David Stockman, le sénateur William Proxmire (démocrate du Wisconsin) et M. Richard Ottinger (représentant démocrate de New York) ont déclaré que ces frais devaient être remboursés par le gouvernement japonais, puisqu'il s'agit de "plutonium japonais, transporté à bord d'un cargo japonais et des-

tiné à un réacteur de recherche japonais".

Le département de l'Energie a affirmé que les mesures de sécurité "valaient la peine". "Nous voulons être sûrs que la cargaison est très bien protégée", a déclaré un porte-parole de ce département.

Il a ajouté que, selon le département de la Défense, le coût de ces mesures de protection — qui n'a pas été précisé — serait "minime", en raison de la présence sur le trajet de navires de la marine américaine.

Un cargo chypriote portant un équipage de 23 personnes se trouve en difficulté au large de la côte de la Basse-Californie, au Mexique. Les garde-côtes américains ont largué des pompes de secours pour permettre au cargo de se maintenir à flot, après qu'une importante voie d'eau se soit développée à la suite du passage d'un ouragan.

HABIT

vous tiendront en haleine...

la Saie

Si tu aimes le style sport saisissant, époustouffiant, rythmé à la ville... tu adoreras nos CO2 Basics. Une mode de la rue, qui joue la fantaisie des textures naturelles et l'humour des détails. Nous présentons, entre autres, cet ample blouson en coutil, matelassé à l'intérieur. Empiècements en tricot, avec en nylon, en caoutchouc. Une chemise de coton à rayures. Un pantalon en coutil, avec poches boutonnées, carrés de nylon surpiqués... Un pull de coton ouaté avec empiècements de coutil, de tricot à motifs cordé ou tissé. Un pantalon aux milles surpiqués, aux multiples boutons, rubans et carrés de nylon froissé... étourdissant!! Achats en magasin seulement. Boutique 317.

30⁰⁰
à
120⁰⁰

317

LE MONDE

Fier d'être faussaire

HAMBURG (AFP) — "Oui, j'ai écrit les journaux intimes d'Hitler": Konrad Kujau, 46 ans, auteur des "faux carnets" du fœhrer publiés l'an dernier par "Stern", a renouvelé, hier, devant le tribunal de grande instance de Hambourg, ses aveux faits lors de son arrestation en mai 1983.

Il a également répété que son coaccusé, le grand reporter du "Stern" Gerd Heidemann, 53 ans, qui avait fourni les faux journaux au magazine de Hambourg, savait depuis mai 1981 que les cahiers d'Hitler étaient écrits de la main de Kujau.



Konrad KUJAU

Le procès, ajourné la semaine dernière quelques heures après son ouverture, avait repris hier matin, devant une salle à moitié remplie, par la lecture de l'acte d'accusation. La veille, les juges de Hambourg avaient rejeté le recours introduit par le défenseur de M. Heidemann qui accusait le tribunal de "parti pris".

M. Kujau est accusé d'avoir fourni avec M. Heidemann 60 faux journaux intimes d'Hitler et d'avoir touché au moins 1,577 millions de marks (plus de 500,000 dollars). Le journaliste du "Stern" est accusé d'avoir gardé pour lui au moins 1,725 millions de marks (600,000 dollars environ) des 9,34 millions de marks dépensés entre 1981 et 1983 par le groupe Gruner & Jahr, éditeur du "Stern", pour se procurer les carnets du chancelier du Reich.

M. Kujau, dont la déposition a pris une bonne partie de l'audience d'hier, s'est montré particulièrement à l'aise dans son rôle de faussaire-vedette. Déjà à l'occasion de l'ouverture du procès, il avait distribué les interviews pour dire combien il était fier de son coup.

Il a expliqué au tribunal qu'il n'avait pas agi pour s'enrichir mais pour se procurer un uniforme de l'ex-reichmarschall Hermann Goering que le reporter Gerd Heidemann lui proposait en échange des carnets intimes du Fœhrer. En dehors de ses activités de faussaire, Konrad Kujau est en effet collectionneur et revendeur d'objets militaires, en particulier de souvenirs nazis.

Le procès doit durer plusieurs mois.

Journaliste inculpé

NEW YORK (AFP) — Un ancien journaliste du "Wall Street Journal", Foster Winans, a été inculpé, hier, par un grand jury (chambre de mise en accusation) fédéral de fraude boursière pour avoir fourni à l'avance et de façon illicite des informations sur une colonne financière qu'il écrivait pour le quotidien.

Cette colonne, intitulée "Entendu à Wall Street", est très suivie par les lecteurs du journal et donne chaque jour des informations susceptibles de faire rapidement monter ou descendre la cote d'une action à la Bourse de New York.

M. Winans est accusé d'avoir reçu \$31,000 de plusieurs courtiers à qui il transmettait à l'avance le contenu de ces colonnes, leur permettant ainsi de faire quelque \$700,000 de bénéfices de façon illégale sur un certain nombre de transactions boursières.

Deux autres personnes, David Carpenter, qui partageait l'appartement de Winans, et un ex-courtier employé par la firme Kidder Peabody, Kenneth Felis, ont également été inculpés, hier. Un autre ancien courtier de Kidder Peabody, Peter Brant, collabore avec les autorités dans l'enquête criminelle.

Nombre record de détenus US

WASHINGTON (AFP) — La population pénitentiaire américaine a atteint le chiffre record de 454,136, soit le double d'il y a dix ans malgré une baisse du taux de criminalité, selon un rapport publié, hier, par le département de la Justice.

Un Américain sur 520 se trouvait au 30 juin dernier sous les verrous, précise ce rapport qui note toutefois une légère baisse du taux d'incarcérations: 3,9 pour 100 au début de 1984 contre 4,2 pour 100 l'an dernier.

L'augmentation la plus importante de la population carcérale a été enregistrée entre 1981 et 1982, où le nombre de prisonniers a augmenté de 12 pour 100. Cette augmentation est attribuée par le département de la Justice à l'application plus sévère de la loi dans plusieurs Etats.

Quatre Etats abritent à eux seuls un tiers de la population pénitentiaire: la Californie, le Texas, New York et la Floride l'Etat du Dakota du Nord comptant seulement 402 prisonniers.

Un séisme de forte intensité au Japon

TOKYO (AP) — Un séisme de forte intensité s'est produit, tôt ce matin — enregistré à 4h00 locales, mardi 19h00 GMT —, dans les îles Amami, au large de Kyushu au sud du Japon, a annoncé l'agence japonaise de météorologie à Tokyo.

L'épicentre de ce séisme, d'une intensité de 6,1 degrés sur l'échelle de Richter qui en compte neuf, était situé au large de l'île de Amami Oshida, à une profondeur de 50 km au-dessous du niveau de la mer.

la Saie CORRECTION

Veuillez prendre note de la correction suivante à apporter au cahier publicitaire "Venie Alouts-Décor", publié par la Saie le 29 août 1984.

Page 11 — Le revêtement de vinyle Armstrong ainsi que les moquettes présentés sur cette page ne sont pas disponibles dans tous les magasins.

Nous regrettons ce contretemps.

PROPRE



649⁹⁸
n° 57030
Prix ord. 759.98

Épargnez \$110 sur cette laveuse automatique Beaumark

- 7 cycles permettant de laver adéquatement tous genres de tissus
- 2 vitesses programmées éliminant le problème de sélection de combinaisons de température lavage/rinçage et de vitesse agitation/essorage
- Lavage à l'eau froide économiseur d'énergie
- Niveau d'eau contrôlable permettant d'économiser l'eau lors de petites brassées
- Possibilité de rinçage supplémentaire
- Mini-planche à laver
- Agitateur pour lavage à la main
- Filtre à charpie autonettoyant
- Blanc. Amande \$10 en sus.

459⁹⁸
n° 67010
Prix ord. 539.98

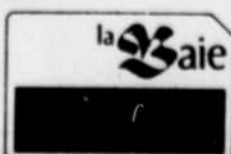
Épargnez \$80 sur cette sècheuse automatique Beaumark

- 6 cycles automatiques minutés assurant un séchage efficace
- Sélecteur de chaleur programmé pour séchage de tous genres de tissus
- Cycle délicat prévenant le froissage
- Chaleur modérée pour tissus plus fragiles
- Avertisseur de fin de programme
- Séchage "versatronique" sensible au degré d'humidité des vêtements, supprimant le problème de sélection
- Éclairage intérieur
- Grille de séchage amovible
- Blanc. Amande \$10 en sus.

Électroménagers Beaumark. En vigueur jusqu'au 8 septembre.



Beaumark
Solidité et qualité



LA BAIE

METTEZ LE PIED À LA BAIE

...pour équiper
la famille
à bas prix!

Chaussettes pour hommes. Mélange de coton. Tout blanc, blanc/rouge/marine ou blanc/bleu poudre/marine. Pointure unique pour 10-12.

La Baie, ord. 2.75

2³³
la pai.

Dessous pour hommes, rayon 360.

Bas tubes McGregor pour garçons. Modèle sport en mélange de coton. Blanc avec rayures contrastantes. Pointures 8 à 10 1/2.

La Baie, ord. 3.00

1⁹⁹
la pai.

Accessoires pour garçons, rayon 437.

Chaussettes sport Trimfit pour filles. Mélange de coton. Modèle à la cheville. Blanc uni ou avec rayures marine/rouge. Pointures 7-8 1/2, 8-9, 9-11.

1⁸⁹
la pai.

Accessoires pour filles, rayon 410.



Chaussures BaySport pour la famille.

Modèle tout-aller avec empeignes en nylon et semelles en caoutchouc.

Pour dames: Pochette. Gris ou rose. Pointure 5 à 10 sans demies.

Pour hommes: Pochette latérale à glissière. Marine ou gris. Pointures 7 à 12 sans demies.

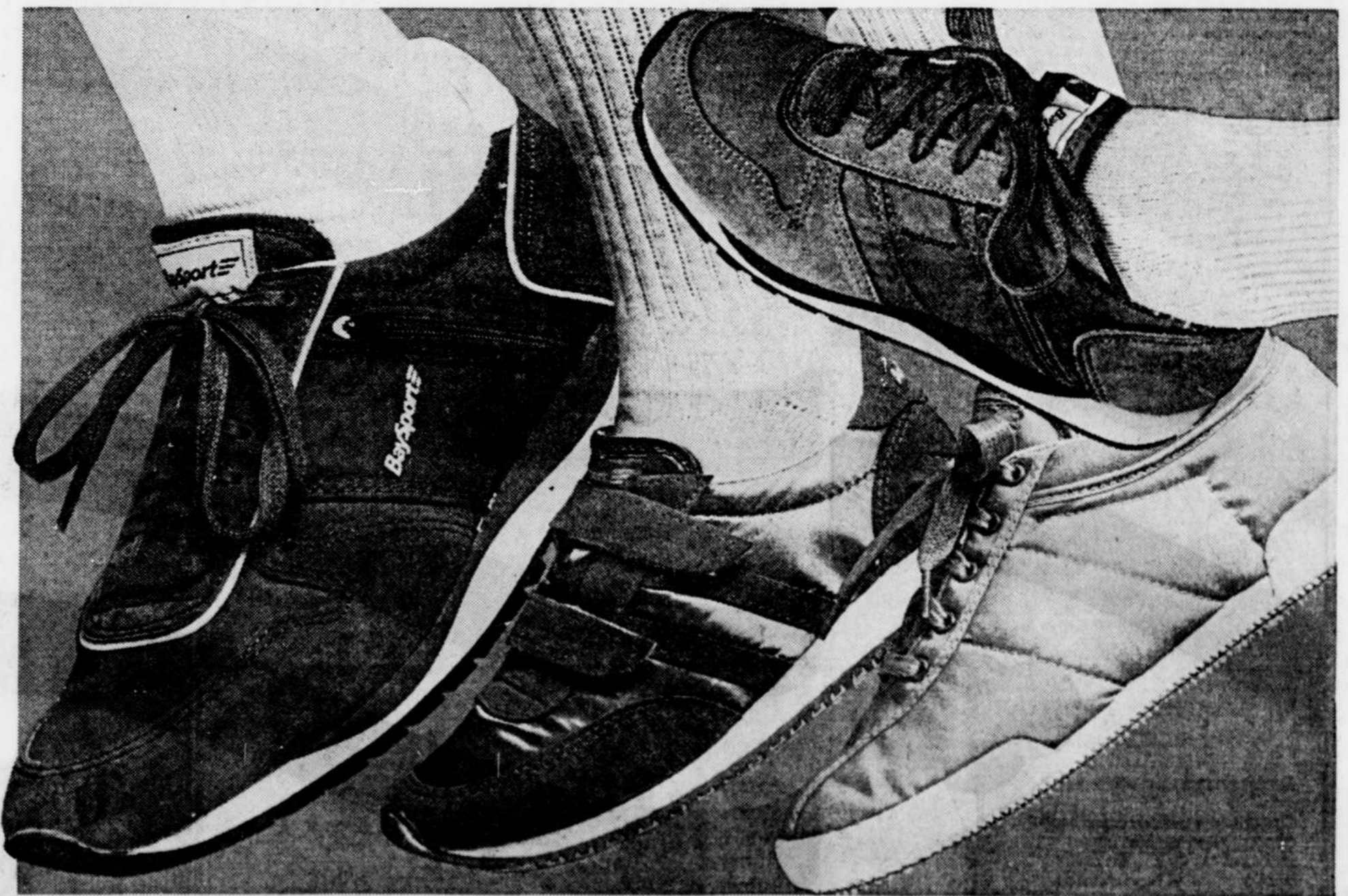
Pour enfants: Pochettes latérales en bleu ou gris. Pointures 11 à 6 sans demies.

16⁹⁹
la pai.

Baymart, chaussures pour dames, rayon 835; pour hommes, rayon 862 et pour enfants, rayon 841.

Achat en magasin seulement.
En vigueur jusqu'au 1^{er} septembre.

la **Baie**



• Québec et Sainte-Foy, lun. à mer., 9h30 à 17h30; jeu. et ven., 9h30 à 21h; sam., 9h à 17h

• La Capitale à Québec 627-5922 • Place Laurier à Sainte-Foy (mail sud-ouest) 627-5959



Bientôt la rentrée, mais dès demain, c'est la

Journée des découvertes!

Demain,
le jeudi 30 août, profitez de

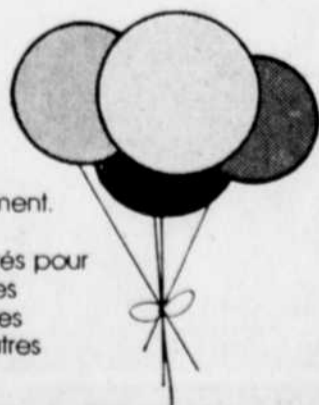
**20% à
50% de rabais**

sur plusieurs prix originaux de la Baie!

Dans peu de temps, le retour en classes et plein de découvertes à faire... mais pas toutes sur les bancs d'école, car il y a plein d'aubaines fantastiques à trouver à votre magasin la Baie préféré! Venez profiter de 20% à 50% de rabais sur les prix originaux d'une foule d'articles dans presque tous nos rayons. N'attendez pas le son de la cloche! Venez dès demain découvrir plein d'offres excitantes... à la Baie!

Achats en magasin seulement.

Cherchez les ballons colorés pour découvrir les multiples offres spéciales de la Journée des découvertes... et bien d'autres aubaines encore!



la **Baie**



• Québec et Sainte-Foy, lun. à mer., 9h30 à 17h30; jeu. et ven., 9h30 à 21h; sam., 9h à 17h

• La Capitale à Québec 627-5922 • Place Laurier à Sainte-Foy (mail sud-ouest) 627-5959